



Jugendsummer - Wichtige Infos für Eltern und Jugendliche



Anmeldung, Bezahlung und Ablauf der Aktivitäten

1. Anmeldung

Der Anmeldezeitraum läuft vom **8. Juni bis zum 10. Juli 2026**.

Teilnehmen können ausschließlich Jugendliche, **die am 3. Juli mindestens 12 Jahre alt** sind.

Für die Anmeldung erhalten Sie (im Jugendhaus oder können es herunterladen):

- das **Anmeldeformular**,
- die **Hausordnung**.

Wir bitten Sie, alle Unterlagen **sorgfältig zu lesen**, das **Anmeldeformular auszufüllen** und alle **erforderlichen Dokumente** bis spätestens zum **10. Juli 2026** persönlich im Jugendhaus abzugeben.

Je nach Aktivität können zusätzliche persönliche Informationen (*) sowie Dokumente erforderlich sein (z. B. eine **Elternvollmacht (**)** und eine **Kopie des Personalausweises** bei Auslandsaktivitäten).

Eine Teilnahme ist nur möglich, wenn alle erforderlichen Dokumente vollständig eingereicht wurden.

Die Anmeldung wird erst nach **Zahlung vor Ort (bar oder mit Payconiq)** gültig.

Eine Reservierung ohne Zahlung ist nicht möglich.

Um möglichst vielen Jugendlichen die Teilnahme zu ermöglichen, können Aktivitäten, die mehrfach angeboten werden, jeweils nur **einmal pro Jugendlichen** gebucht werden.

Rückerstattungen

- **Vor Anmeldeschluss** ist eine Rückerstattung möglich, wenn Änderungen oder Absagen **vor dem 10. Juli** mitgeteilt werden.
- **Während des Programms:** Rückerstattung der betroffenen Aktivität, jedoch nur gegen Vorlage eines **ärztlichen Attests**.

Kinder, die bereits für die Sommeraktivitäten des **SEA (Stadt Diddeleng)** angemeldet sind, können **nicht** teilnehmen, da es organisatorische Überschneidungen gibt.

2. Ablauf der Aktivitäten

- **Treffpunkt** für Abfahrt und Rückkehr ist das Jugendhaus (2 Rue du Parc, L-3542 Dudelange).
- Bei **Verspätungen** unsererseits werden die Jugendlichen Sie informieren.
- Wir bitten darum, dass die Jugendlichen pünktlich erscheinen; die **maximale Wartezeit beträgt 10 Minuten**.
- **Snacks** (Obst/Kekse) sowie Wasser werden bereitgestellt. Informationen über zusätzliche Mahlzeiten finden Sie im jeweiligen Aktivitätsabschnitt.
- Bei **unangemessenem Verhalten** kann der*die Jugendliche von der aktuellen sowie von weiteren Aktivitäten ausgeschlossen werden.
- Die Kosten für die Aktivität sowie zusätzliche Ausgaben (Transport, Verpflegung usw.) werden vom Jugendhaus übernommen. Sie können Ihrem Kind jedoch gerne ein **kleines Taschengeld** mitgeben, falls es sich zusätzlich etwas kaufen möchte.

(*) Rechtlicher Hinweis: Im Rahmen der pädagogischen Betreuung von Jugendlichen im Alter von 12 bis 26 Jahren erheben die Maison des jeunes (Jugendhaus Diddeleng) sowie der Service Outreach Youth Work die Daten der angemeldeten Personen sowie gegebenenfalls deren Eltern bzw. gesetzlichen Vertreter*innen. Die erhobenen Daten werden vertraulich behandelt und sind ausschließlich für das pädagogische Personal der Maison des jeunes bzw. von Outreach zugänglich. Weitere Informationen finden Sie in der Datenschutzerklärung. Eine Kopie des Informationsblatts über die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen der Organisation der Maison des jeunes und des Projekts Outreach Youth Work ist in Papierform im Jugendhaus (2 Rue du Parc, L-3542 Dudelange) erhältlich.

(**) Elterliche Genehmigung: Auf der Einverständniserklärung müssen die Namen aller Erzieher*innen angegeben werden (Tess Malano, Xavier Millim, Emir Bandic, Maxi Fries, Ilidio Machado Martins). Wir weisen Sie darauf hin, dass bei manchen Aktivitäten der Anreiseweg durch mehrere Länder führen kann. Wir bitten Sie deshalb, **Europa als Reiseziel** anzugeben (z. B. fahren wir, um in den Europa-Park (D) zu gelangen, durch Frankreich). Um das Verfahren zu vereinfachen, können Sie eine Bescheinigung beantragen, die für das ganze Jahr gilt.